

[Γ.Α.Φ CD 19 Φάκελος 9]
RW 40-199

Ο ένατος φάκελος με τον κωδικό **RW 40-199** περιέχει στρατιωτικά έγγραφα, **20** σελίδων. Καταγράφει το χρονικό διάστημα από **7.12.1941** έως **7.7.1944**. Αφορά στην Κρήτη.

Σελίδες 1-2 (περίληψη)

Απόρρητο έγγραφο από σύμβουλο Ανώτατου Στρατιωτικού Δικαστηρίου του Στρατιωτικού Διοικητή Νοτιοανατολικής Ευρώπης και του Ανώτατου Διοικητή 12ης Στρατιάς προς μεταξύ άλλων, τον Διοικητή Νοτίου Ελλάδας, με ημερομηνία 13.1.1942. Αφορά στην αποστολή αντίγραφου διατάγματος του Αρχηγού της Ανώτατης Διοίκησης Γερμανικού Στρατού, από 12.12.1942, αναφορικά με τις κατευθυντήριες της 7.12.1941 και με την 1^η Διάταξη σχετικά με την εφαρμογή αυτών των κατευθυντήριων γραμμών.

Σελίδα 3 (περίληψη-μετάφραση)

Αντίγραφο απόρρητου στρατιωτικού εγγράφου του Αρχηγού της Ανώτατης Διοίκησης Γερμανικού Στρατού, με ημερομηνία 12.12.1941. Αφορά στη διερεύνηση και δίωξη αξιόποινων πράξεων εις βάρος του Ράιχ ή της Δύναμης Κατοχής στις κατεχόμενες περιοχές.

(μετάφραση) Αφορά: Δίωξη αξιόποινων πράξεων εις βάρος του Ράιχ ή της Δύναμης Κατοχής στις κατεχόμενες περιοχές.

Είναι ρητή η, κατόπιν μακράς σκέψης, θέληση του Φύρερ ότι σε επιθέσεις στις κατεχόμενες περιοχές που στρέφονται εναντίων του Ράιχ ή της Δύναμης Κατοχής, οι δράστες θα πρέπει να αντιμετωπιστούν με άλλα μέτρα, απ' ό,τι ίσχυε πρωτύτερα. Ο Φύρερ είναι της άποψης: για τέτοιου είδους πράξεις, οι ποινές στέρησης της ελευθερίας, επίσης και η ισόβια κάθειρξη, θεωρούνται ως σημάδια αδυναμίας. Ένας αποτελεσματικός και διαρκούς χαρακτήρα εκφοβισμός μπορεί να επιτευχθεί μόνο μέσω της θανατικής ποινής είτε άλλων μέτρων τα οποία θα προκαλέσουν στους οικείους και στον άμαχο πληθυσμό μια αβέβαιου χαρακτήρα σύγχυση αναφορικά με την τύχη των δραστών. Η μεταφορά τους στη Γερμανία θα εξυπηρετήσει τον σκοπό τούτο.

Οι συνημμένες κατευθυντήριες γραμμές αναφορικά με τη δίωξη αξιόποινων πράξεων αντιστοιχούν στην εν λόγω άποψη του Φύρερ. Έχουν εξεταστεί από τον ίδιο και έχουν εγκριθεί.

Σελίδα 4 (μετάφραση)

ΑΠΟΡΡΗΤΟ

Αρχηγός Ανώτατης Διοίκησης Γερμανικού Στρατού

Κατευθυντήριες γραμμές για τη δίωξη αξιόποινων
πράξεων εις βάρος του Ράιχ ή της Δύναμης κατοχής στις κατεχόμενες περιοχές.
Από 7 Δεκεμβρίου 1941.

Στις κατεχόμενες περιοχές έχουν, με την έναρξη της εκστρατείας εναντίων της Ρωσίας, τα κομμουνιστικά στοιχεία και άλλοι εχθρικά διακείμενοι στους Γερμανούς κύκλοι ενισχύσει τις επιθέσεις τους εναντίων του Ράιχ και της Δύναμης Κατοχής. Το μέγεθος και η επικινδυνότητα τούτης της συννομωσίας πιέζουν, για λόγους εκφοβισμού, τη λήψη αυστηρότατων μέτρων εναντίων των δραστών. Αρχικά, θα πρέπει να προβούμε στην εφαρμογή των παρακάτω κατευθυντήριων γραμμών:

I

Στις κατεχόμενες περιοχές θα πρέπει να επιβληθεί κυρίως η θανατική ποινή για αξιόποινες πράξεις μη Γερμανών πολιτών, οι οποίες στρέφονται εναντίων του Ράιχ ή της Δύναμης Κατοχής και απειλούν την ασφάλεια αυτών και την ετοιμότητα τους.

II

Οι αξιόποινες πράξεις της παρ. I θα πρέπει, κατά κύριο λόγο, να δικάζονται μόνο στις κατεχόμενες περιοχές, στην περίπτωση που καθίστατο εφικτό ότι θα εκδοθεί η θανατική ποινή εναντίων των δραστών, τουλάχιστον των κυρίως υπευθύνων και η διαδικαστική διαδικασία και η εκτέλεση της θανατικής ποινής θα μπορούν να διεξαχθούν αμεσότατα. Σε άλλη περίπτωση θα πρέπει οι δράστες, τουλάχιστον οι κυρίως υπεύθυνοι, να μεταφερθούν στη Γερμανία.

III

Οι αυτουργοί, που θα μεταφερθούν στη Γερμανία, θα πρέπει εκεί να προσαχθούν σε στρατιωτική δίκη, μόνο στην περίπτωση που το απαιτούν συγκεκριμένα στρατιωτικού χαρακτήρα τεκμήρια. Οι γερμανικές και οι αλλοδαπές υπηρεσίες θα πρέπει να ξεκαθαρίσουν σχετικά με το ζήτημα αυτών των δραστών, ότι έχουν συλληφθεί και ότι το καθεστώς της δικαστικής διαδικασίας δεν επιτρέπει περαιτέρω ανακοινώσεις.

IV

Οι στρατιωτικοί διοικητές στις κατεχόμενες περιοχές και οι στρατοδίκες είναι, στο πλαίσιο της αρμοδιότητάς τους, προσωπικά υπεύθυνοι για την έκδοση της δικαστικής απόφασης.

V

Ο αρχηγός της Ανώτατης Διοίκησης Γερμανικού Στρατού θα καθορίσει σε ποια κατεχόμενα εδάφη θα εφαρμοστεί η διάταξη τούτη. Έχει λάβει εξουσιοδότηση ως προς την αποσαφήνιση και προς την έγκριση εφαρμογής των διατάξεων καθώς και για τις επιμέρους διατυπώσεις. Ο υπουργός Δικαιοσύνης του Ράιχ θα προβεί στη θέσπιση των ξεχωριστών διατάξεων, στο τομέα του.

Ο Αρχηγός της Ανώτατης Διοίκησης Γερμανικού Στρατού
υπογρ. Keitel

Πρώτη Διάταξη για την εφαρμογή των κατευθυντήριων γραμμών του Φύρερ και Ανώτατου Αρχηγού του Γερμανικού Στρατού αναφορικά με τη δίωξη αξιόποινων πράξεων εναντίων του Ράιχ ή της Δύναμης Κατοχής στις κατεχόμενες περιοχές.

Στο πλαίσιο της παραγράφου V των κατευθυντήριων γραμμών του Φύρερ και Ανώτατου Αρχηγού του Γερμανικού Στρατού, αναφορικά με τη δίωξη αξιόποινων πράξεων εναντίων του Ράιχ ή της Δύναμης Κατοχής στις κατεχόμενες περιοχές, από την 7.Δεκεμβρίου 1941, ορίζω:

I

Οι προϋποθέσεις της παρ.1 των κατευθυντήριων γραμμών θα πρέπει να ισχύουν κατά κανόνα για:

1. Επιθέσεις που στρέφονται εναντίων της σωματικής ακεραιότητας και της ζωής,
2. κατασκοπεία,
3. δολιοφθορά,
4. συνομωσία από κομμουνιστές
5. αξιόποινες πράξεις που είναι ικανές να προκαλέσουν ταραχές,
6. ευνοϊκές συνθήκες για τον εχθρό που έχουν διαπραχθεί μέσω:
α) λαθρεμπορίου,
β) απόπειρας να εισχωρήσουν σε ξένο στρατό,
γ) υποστήριξης από μέλη εχθρικών στρατιωτικών δυνάμεων (Αλεξιπτωτιστές κ.οκ),
7. παράνομη κατοχή όπλων.

II

1) Για τις αξιόποινες πράξεις της παρ. I των κατευθυντήριων γραμμών θα πρέπει να υπάρξει καταδίκη στις κατεχόμενες περιοχές, μόνο κάτω από τις παρακάτω προϋποθέσεις:

- A. Είναι πιθανό ότι εναντίων των αυτουργών, τουλάχιστον των βασικών δραστών, να εκδοθεί θανατική καταδίκη,
- B. Η δίκη και η εκτέλεση της θανατικής ποινής θα πρέπει να εκτελεστούν τάχιστα (κατά κύριο λόγο, μέσα στο διάστημα μιας εβδομάδας κατόπιν της σύλληψης του δράστη).
- Γ. Δεν επιτρέπεται να υφίστανται ιδιαίτερου πολιτικού χαρακτήρα ενδοιασμοί και σκέψεις ενάντια στην άμεση εκτέλεση της θανατικής ποινής.
- Δ. Δεν επιτρέπεται, εξαιρουμένου της θανατικής καταδίκης για φόνο και συμμετοχή σε συμμορίες, η ποινή εις θάνατο εις βάρος γυναικών.

2) Σε περίπτωση άρσης μιας ετυμηγορίας βάσει παρ 1, η διαδικασία θα πρέπει να συνεχιστεί στις κατεχόμενες περιοχές όταν υφίσταντο ακόμα οι προϋποθέσεις αριθμ. 1,3 και 4 της παρ. 1.

III

1. Όσο αφορά στις ποινικές δίωξεις του χωρίου I των κατευθυντήριων γραμμών, ο στρατιωτικός δικαστής θα ελέγξει κατόπιν διαβούλευσης με τις Υπηρεσίες Πληροφοριών εάν υπάρχουν οι προϋποθέσεις, στις κατεχόμενες περιοχές, προς μια καταδίκη. Σε περίπτωση καταφατικής απάντησης, θα προχωρήσει στη σύγκληση του στρατοδικείου. Σε αρνητική απάντηση θα μεταβιβάσει τα

έγγραφα στον υφιστάμενο του διοικητή (παρ. 89,χωρ. 1 Κωδ. Ποιν.Δικον.Πολ.). Τούτος θα μπορεί να διατηρεί το δικαίωμα έκδοσης απόφασης.

2. Ο υφιστάμενος διοικητής θα προβεί στην οριστική απόφαση εάν υφίσταντο οι προϋποθέσεις στις κατεχόμενες περιοχές, προς την έκδοση μιας καταδικαστικής απόφασης. Στην περίπτωση καταφατικής απάντησης, θα αναθέσει την υπόθεση σε έναν στρατοδίκη του τομέα διοίκησης του. Σε περίπτωση αρνητικής απάντησης θα αναθέσει στη Μυστική Αστυνομία Στρατού, να προσάγουν τον αυτουργό στη Γερμανία.

IV

1. Οι δράστες που θα μεταφερθούν στη Γερμανία , θα πρέπει να οδηγηθούν εκεί στο στρατιωτικό δικαστήριο για τη διεξαγωγή δίκης, μόνο στην περίπτωση που η Ανώτατη Διοίκηση Γερμανικού Στρατού ή ο ανώτερος διοικητής δηλώσουν, στο πλαίσιο της απόφασης τους σύμφωνα με το χωρίο III, ότι ειδικού χαρακτήρα στρατιωτικοί λόγοι απαιτούν την καταδίκη από στρατιωτικό δικαστήριο. Στην περίπτωση που δεν δοθεί μια τέτοιου είδους εξήγηση , θα ισχύσει η διάταξη, να μεταφερθεί ο δράστης στη Γερμανία και να παραδοθεί στις δικαστικές αρχές, στο πλαίσιο της παρ. 3,χωρ. 2 πρ. 2 Κωδ.Ποιν.Δικον.Πολ.).

2. Κάνοντας ο ανώτερος διοικητής χρήση της εξουσίας αρμοδιοτήτων του, σύμφωνα με την παρ.1, θα προσκομίσει τα έγγραφα, δια υπηρεσιακής οδού, στην Ανώτατη Διοίκηση Γερμανικού Στρατού. Οι αυτουργοί θα πρέπει να χαρακτηριστούν από τη Μυστική Αστυνομία Στρατού ως «κρατούμενοι του Γερμανικού Στρατού».

3. Η Ανώτατη Διοίκηση Γερμανικού Στρατού θα καθορίσει τη σύνθεση του δικαστηρίου για τους δράστες που θα οδηγηθούν σε δίκη, σύμφωνα με την παρ. 1. Υπάρχει η περίπτωση να μην εμπέσουν στην αρμοδιότητα ενός στρατιωτικού δικαστηρίου. Παράλληλα, η δικάσιμος θα μπορεί να οριστεί σε μια τυχαία ημερομηνία.

V

Η δίκη στη Γερμανία θα πρέπει να διεξαχθεί εξαιτίας της διακινδύνευσης της κρατικής ασφάλειας κάτω από αυστηρότατου χαρακτήρα αποκλεισμού του δημόσιου χαρακτήρα της. Αλλοδαποί μάρτυρες επιτρέπεται να καταθέσουν κατά την κυρίως ακρόαση μόνο με άδεια της Ανώτατης Διοίκησης Γερμανικού Στρατού.

VI

Οι κανονισμοί, αναφορικά με τη διαδικαστική ποινική διαδικασία στρατιωτικού δικαστηρίου στο πλαίσιο των διατάξεων του αρχηγού της Ανώτατης Διοίκησης Γερμανικού Στρατού, της 13. Σεπτεμβρίου 1941, αφορώντας την κατάσταση στη Νορβηγία (WFst/τμ.L (IV/Qu)αρ.002034/41 απορ) και της 16.Σεπτεμβρίου 1941, αφορώντας τα κινήματα εξέγερσης από τους κομμουνιστές στις κατεχόμενες περιοχές (WFst/τμ.L (IV/Qu)αρ.002060/41 απορ) θα αντικατασταθούν από τις συγκεκριμένες κατευθυντήριες γραμμές και αυτόν τον εκτελεστικό κανονισμό.

VII

1. Οι κατευθυντήριες γραμμές θα τεθούν σε ισχύ, τρεις εβδομάδες μετά την υπογραφή τους και θα εφαρμοστούν, μέχρι νεωτέρας, σε όλες τις κατεχόμενες περιοχές, με εξαίρεση τη Δανία.
2. Οι διατάξεις, που έχουν θεσπιστεί για τις νεο-κατεχόμενες περιοχές, δεν υπάγονται στις κατευθυντήριες γραμμές.
3. Για εκκρεμείς δίκες ισχύει το χωρίο I των κατευθυντήριων γραμμών. Ο στρατοδίκης και ανώτερος διοικητής έχουν τη δυνατότητα, για τέτοιες σε αναμονή δίκες, να προβούν στην εφαρμογή αντίστοιχα του χωρίου III του εκτελεστικού κανονισμού. Στην περίπτωση που ο ανώτερος διοικητής δώσει εντολή για τη μεταφορά ενός δράστη στη Γερμανία, θα ισχύσει τότε το χωρίο IV. Για τους υπόλογους που έχουν ήδη μεταφερθεί στη Γερμανία πριν την θέσπιση των κατευθυντήριων γραμμών, η Ανώτατη Διοίκηση Γερμανικού Στρατού μπορεί να κινήσει μια διαδικαστική διαδικασία σύμφωνα με το χωρίο IV, παρ. 3.

Ο Αρχηγός της Ανώτατης Διοίκησης Γερμανικού Στρατού
Υπογρ. Keitel

Σελίδες 8-13 (περίληψη-μετάφραση)

Απόρρητο στρατιωτικό έγγραφο του Διοικητή Φρουρίου Κρήτης, από 3.11.1942. Αφορά στα κινήματα εξέγερσης.

(μετάφραση)

Διαταγή για την καταπολέμηση των κινήματων εξέγερσης.

I

1. Έχει διαταχθεί από την Ανώτατη Διοίκηση Γερμανικού Στρατού ότι όλες οι προερχόμενες από τις συμμορίες αναταραχές, σε όλα τα κατεχόμενα από τον Γερμανικό Στρατό εδάφη καθώς επίσης και τα ασήμαντου χαρακτήρα εμφανιζόμενα περιστατικά, να αποδίδονται σε ένα υποκινούμενο από τη Μόσχα κίνημα εξέγερσης.

Λαμβανομένου υπόψη των πολλών οικονομικού και πολιτικού χαρακτήρα εντάσεων στις κατεχόμενες περιοχές, επομένως και στην Κρήτη, θα πρέπει να αναμένεται εκ τούτου ότι εθνικιστικοί και άλλοι κύκλοι θα εκμεταλλευτούν αυτή την ευκαιρία ώστε να προκαλέσουν, παράλληλα με την εξέγερση των Κομμουνιστών, δυσκολίες στη Γερμανική Δύναμη Κατοχής.

2. Τα έως τώρα μέτρα για την αντιμετώπιση αυτού του γενικού κουμμουνιστικού κινήματος εξέγερσης έχουν αποδειχθεί ως ανεπαρκή. Ο Φύρερ έχει, ήδη το Φθινόπωρο 1941, διατάξει ότι θα πρέπει να υπάρξει σε όλες τις περιοχές μια δραστικότητα, δριμύ χαρακτήρα, επέμβαση για την κατάπνιξη αυτού του κινήματος.

3. Στο σημείο αυτό θα πρέπει να ενεργήσουμε σύμφωνα με τις παρακάτω κατευθυντήριες γραμμές:

α) Κάθε περιστατικό μιας εξέγερσης εναντίον του Γερμανικού Στρατού, ανεξαρτήτου των επί μέρους συνθηκών, θα πρέπει να θεωρείται ως κομμουνιστικής προέλευσης.

β) Για την κατάπνιξη κάθε συνομοσίας στη ρίζα της, θα πρέπει να γίνει άμεσα και χωρίς καθυστέρηση η εφαρμογή των σκληρότερων μέσων για την προστασία του κύρους της Δύναμης Κατοχής και την πρόληψη μιας περαιτέρω εξέγερσης. Στο σημείο αυτό, θα πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι στις εν λόγω χώρες, μια ανθρώπινη ζωή δεν έχει, σε πολλές περιπτώσεις, καμία αξία και τα αποτελεσματικά μέτρα εκφοβισμού θα μπορούν να επιτευχθούν μόνο μέσω μιας ασυνήθιστου χαρακτήρα σκληρότητας. Ως αντίποινο εξιλέωσης για τη χαμένη ζωή ενός Γερμανού στρατιώτη θα πρέπει, στην περίπτωση αυτή, να ισχύσει σε γενικές γραμμές η επιβολή της θανατικής ποινής για πενήντα μέχρι εκατό Κομμουνιστές. Ο τρόπος εκτέλεσης της ποινής θα πρέπει να αυξήσει περαιτέρω την επίδραση του εκφοβισμού. Οποιαδήποτε άλλη μέθοδος, αρχικά, με την επιβολή σχετικά ήπιας μορφής ποινών και για τον σκοπό του εκφοβισμού, η απειλή λήψης αυστηρότερων μέτρων, δεν αντιστοιχεί στις συγκεκριμένες βασικές αρχές και εκ τούτου, δεν μπορεί να τεθεί σε εφαρμογή.

γ) Θα πρέπει να τονιστεί με τη χρήση προπαγάνδας ότι μέσω μιας επέμβασης δραστηκής μορφής, ο ντόπιος πληθυσμός θα μπορέσει να σωθεί επίσης από τα κομμουνιστικά στοιχεία, τους ζωοκλέφτες και άλλου είδους εγκληματίες και με αυτό τον τρόπο θα μπορέσει έτσι να ωφεληθεί. Παράλληλα, μια επιδέξια προπαγάνδα τέτοιου είδους δεν θα πρέπει, επομένως, να προκαλέσει έναν ανεπιθύμητης μορφής αντίκτυπο στα καλοπροαίρετα και συνετά τμήματα του πληθυσμού, εξαιτίας των σκληρότατων μέτρων εναντίων των Κομμουνιστών και συμμοριτών.

δ) Η Εθνική Χωροφυλακή θα αποτύχει, σε γενικές γραμμές, στην πραγματοποίηση αυτού του είδους δραστηκών μέτρων. Θα πρέπει εκ τούτου να διεξαχθούν μόνο από το ίδιο το στράτευμα. Η συνεργασία του άμαχου πληθυσμού στην καταπολέμηση των συμμοριών είναι ωστόσο απαραίτητη. Θα πρέπει να δοθούν από προνόμια μέχρι χρηματικές ανταμοιβές προς τα άξια άτομα και μάλιστα σε μεγάλη κλίμακα. Θα πρέπει να προσφέρουν ένα πραγματικό κίνητρο. Από την άλλη πλευρά, τα αντίμετρα για την υποστήριξη και υπόθαλψη των συμμοριών θα πρέπει να είναι αντιστοίχως σκληρότερα.

ε) Καθόσον οι ποινικές διώξεις θα ασκηθούν, ανεξαιρέτως, για λόγους εξέγερσης, δολιοφθοράς κ.ο.κ, θα πρέπει να επιβληθούν οι αυστηρότατες ποινές. Ένα αναμφισβήτητο μέσο ως προς τον εκφοβισμό θα μπορεί, στο σημείο αυτό, να είναι μόνο η θανατική ποινή. Ιδιαίτερως, περιπτώσεις κατασκοπείας, πράξεις δολιοφθοράς και απόπειρες διείσδυσης σε ξένο στρατό θα πρέπει κατά κύριο λόγο να τιμωρηθούν με τη θανατική ποινή. Επίσης, σε περιπτώσεις παράνομης κατοχής όπλων θα πρέπει να επιβληθεί η ποινή του θανάτου. Άτομα που βρεθούν με το όπλο ανά χείρας ή βρίσκονται σε υποψία ότι συμμετείχαν σε εχθροπραξίες, θα πρέπει να εκτελεστούν.

στ') Εναντίων ατόμων που προσπαθούν να διαφύγουν ή κατά την απόπειρα επίθεσης με σκοπό τον θάνατο ενός στρατιώτη θα πρέπει να γίνει άμεσα χρήση πυρών. Το στράτευμα θα πρέπει, συνειδητά, να εκπαιδευτεί ως προς τη συνεχή επίδειξη σκληρότητας από την πλευρά του. Με τον τρόπο αυτό θα χυθεί λιγότερο αίμα Γερμανών στρατιωτών.

II

Λαμβανομένου υπόψη των παραπάνω κατευθυντήριων γραμμών, το στράτευμα θα πρέπει να ενημερωθεί για τις παρακάτω εντολές:

1. Ο επικείμενος χειμώνας θα αναγκάσει τις βρισκόμενες ακόμα στα βουνά συμμορίες να μετακινηθούν ξανά προς κατοικημένες περιοχές, κάτι που δεν ήταν απαραίτητο κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού. Θα εμφανιστούν ως «αθώοι» γεωργοί και δεν θα μπορούν να εντοπιστούν. Η σύλληψη αυτών των συμμοριτών είναι η σημαντικότερη αποστολή του στρατεύματος, κατά την έλευση του χειμώνα, και θα πρέπει να συνδυαστεί με την παράλληλη εκκαθάριση όλων των ξενικών ατόμων σ' αυτούς τους τόπους. Ο άμαχος πληθυσμός θα πρέπει να πληροφορηθεί σχετικά με τούτο. Ο Διοικητής Φρουρίου Κρήτης θα προβεί στις κατάλληλες ενέργειες. Θα πρέπει να υπάρξει πολύ μεγάλη επιφύλαξη απέναντι στους κατά τόπους δημάρχους και το στράτευμα θα πρέπει, κατά τη καταδίωξη των συμμοριών, να αντιμετωπίσει δυσκολίες στη μορφολογία εδάφους και αναφορικά με τις καιρικές συνθήκες.

2. Το στράτευμα θα πρέπει να αντιμετωπίσει αυτά τα δεδομένα:

α) μέσω της αυξημένης επιτήρησης του νησιού,

β) μέσω επιπρόσθετης στρατιωτικής εκπαίδευσης των Ειδικών Ομάδων Έρευνας και των περιπόλων.

Η στο σύνολο της επίβλεψη του νησιού θα πρέπει να προετοιμαστεί και να καθοδηγηθεί από τους διοικητές των τομέων. Όλες οι σχεδιαζόμενες επιχειρήσεις από περιπολίες κ.ο.κ θα πρέπει να αναφέρονται σε αυτούς. Ο κάθε διοικητής Τομέα θα μπορεί, με δική του πρωτοβουλία, να αποδεσμεύσει τις μονάδες όλων των σωμάτων στρατού για την επιτήρηση του τομέα επίβλεψης του, στην περίπτωση που δεν τίθενται σε κίνδυνο τα ειδικού τύπου καθήκοντα τους (π.χ Αντιαεροπορικά Πυροβόλα).

Για το 2.α) διατάσσεται:

α) Στο βαθμό που μπορούν να ενισχυθούν οι Δυνάμεις Κατοχής, θα πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή μια ενισχυμένη επιτήρηση του νησιού. Θα πρέπει μέσω συχνών στρατιωτικών ασκήσεων σε πεδινό έδαφος, ιδιαιτέρως στα απόμερα τμήματα της νήσου, και μέσω της σε συχνής μετακίνησης περιπολιών, ακόμα και σε αφιλόξενες περιοχές και σε απομονωμένα ορεινά χωριά να γίνει εκ νέου κατανοητό στον άμαχο πληθυσμό ότι σε κανένα απολύτως σημείο του νησιού, δεν θα μπορεί να διαφύγει της επιτήρησης από τον γερμανικό στρατό.

β) Η επιτήρηση τούτη δεν θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από το Πεζικό, αλλά θα πρέπει να σημειωθεί απ' όλα συνολικά τα σώματα του Γερμανικού Στρατού. Οι συνεχώς δραστηριοποιημένες μονάδες (π.χ Επάκτιου Πυροβολικού, Αντιαεροπορικού Πυροβολικού) θα επιδοκιμάσουν την αποστολή περιπολιών ως αντικαταστάτες αυτών στα καθήκοντα τους.

γ) Όλα συνολικά τα καθήκοντα φρούρησης θα πρέπει να διεξάγονται υπό την κατοχή όπλων, επειδή οι συμμορίτες είναι εξοπλισμένοι τόσο με πολυβόλα όσο και με αυτόματα.

δ) Η επίβλεψη θα πρέπει να πραγματοποιείται, ιδιαιτέρως, και κατά τη διάρκεια της νύχτας.

Για το 2.β) διατάσσεται:

α) Όλοι οι επικεφαλής των περιπολιών θα πρέπει να προσαρμοστούν στην εφαρμοσμένη τακτική μάχης του εχθρού. Ο αντίπαλος πολεμάει ύπουλα. Ο αγώνας θα διεξαχθεί με εξαιρετική σκληρότητα.

β) Οι δραστηριοποιούμενες μονάδες θα πρέπει να ενημερωθούν για τα καθήκοντα τους και να προετοιμαστούν για τις αναμενόμενες δυσκολίες τόσο μέσω θεωρητικού πλαισίου όσο μέσω σωματικής εκγύμνασης.

5) Πραγματοποίηση της επίβλεψης:

Τις επιχειρήσεις θα πρέπει να τις διαχωρίσουμε σε: «επιχειρήσεις επίβλεψης» και «επιχειρήσεις έρευνας». Οι τελευταίες θα διαταχθούν και καθοδηγηθούν, σε γενικές γραμμές, από τον Διοικητή Φρουρίου Κρήτης, ωστόσο θα καταστεί αναγκαίο να ληφθούν, π.χ κατά τη διάρκεια μιας επιχείρησης περιπόλου, αυτόβουλες έρευνες, σε περίπτωση που οι καταδιωκόμενοι έχουν βρει καταφύγιο σε μια περιοχή ή η περίπολος δεχθεί πυρά. Οι υπεύθυνοι επικεφαλής θα πρέπει να πράξουν αυτόνομα και με προσωπική ευθύνη. Για τον λόγο αυτό θα πρέπει να τοποθετούνται ως επικεφαλής, μόνο έμπειροι στρατιώτες. Παρομοίως, οι διοικητές Τομέων και Υποτομέων θα πρέπει, στην περίπτωση κινδύνου, να διατάξουν τη χρονική αναβολή των ερευνών. Ωστόσο, όλες συνολικά οι αυτόνομα πραγματοποιούμενες «επιχειρήσεις έρευνας» θα πρέπει να αναφέρονται εκ των υστέρων στον Διοικητή Φρουρίου Κρήτης αμέσως.

6) Εφόσον ο άμαχος πληθυσμός συμπεριφέρεται καλόπιστα, θα πρέπει η στάση μας απέναντι του να είναι σωστή. Κάθε υπερβολικού βαθμού φιλοξενία θα πρέπει να απορρίπτεται. Η κάθε ανάρμοστου χαρακτήρα ευκολοπιστία απέναντι στον ντόπιο πληθυσμό, ιδιαιτέρως σε αυτούς που απασχολούνται στον Γερμανικό Στρατό, θα πρέπει αυστηρότατα να αποφεύγεται. Θα πρέπει να ληφθεί υπόψη, η δραστηριοποίηση κατασκόπων και χαφιέδων σε όλους τους χώρους.

7) Το στράτευμα θα έχει το πλεονέκτημα της συνεργασίας, κατά τη διάρκεια των «επιχειρήσεων έρευνας», με τη Μυστική Αστυνομία και τη Στρατονομία.

8) Τα μέτρα εξιλέωσης από το στράτευμα, κατά τη διάρκεια μιας «επιχείρησης έρευνας» απαγορεύονται χωρίς την έγκριση του Διοικητή Φρουρίου Κρήτης. Όπου το απαιτεί η ανάγκη, θα πρέπει να ληφθεί τάχιστα.

9) Τα έκτακτα στρατοδικεία δεν είναι απαραίτητα στο νησί, επειδή είναι ανά πάσα στιγμή διαθέσιμα τα στρατιωτικά δικαστήρια (Στρατιωτικός Ποινικός Κώδικας παρ. 13α).

10) Για όλες τις «επιχειρήσεις επίβλεψης» και «επιχειρήσεις έρευνας» θα πρέπει να κατατεθεί στον Διοικητή Τομέα μια σύντομη έκθεση, ο οποίος θα προωθεί έπειτα στον Διοικητή Φρουρίου Κρήτης τα σπουδαιότερα σημεία.

11) Για όλες τις «επιχειρήσεις επιτήρησης» θα ισχύουν, κατά τ' άλλα, οι βασικές αρχές της «διαταγής για την υπεράσπιση της νήσου Κρήτη» (Ια 1300/42 απορ. της 1.11.42, χωρίο 8-επίβλεψη του νησιού).

Σελίδα 14 (περίληψη-μετάφραση)

Απόρρητο στρατιωτικό έγγραφο του Διοικητή Φρουρίου Κρήτης, από 21.8.1943. Αφορά στη «διαταγή αναφορικά με τη μεταχείριση των αιχμαλώτων και λιποτακτών καθώς και με τα μέτρα αντιποίνων και εκκένωσης».

(μετάφραση) 1) Η διαταγή του Διοικητή Φρουρίου Κρήτης, Ια αριθ. 7309/43, απορ. της 26.7.1943 (Ξεχωριστή Διαταγή Άμυνας Αριθ. 17) θα ισχύσει στην πλήρη μορφή της. Θα πρέπει ιδιαίτερος να τονιστεί ότι ο Διοικητής Φρουρίου Κρήτης θα διατηρήσει μέχρι νεωτέρας το δικαίωμα της εφαρμογής των «μέτρων εξιλέωσης».

2) Τα αιχμάλωτα μέλη συμμοριών θα πρέπει, κατόπιν της ανάκρισης τους από τη Μυστική Αστυνομία Στρατού κ.ο.κ, να οδηγηθούν στα στρατόπεδα καταναγκαστικής εργασίας, με την ιδιαίτερου τύπου υπόδειξη ότι επρόκειτο για επικίνδυνα μέλη συμμοριών. Ο Διοικητής Φρουρίου Κρήτης θα αποφασίσει για την περαιτέρω μετακίνησή τους.

Η διαταγή ότι τα άτομα που έχουν επιχειρήσει μια απόπειρα διαφυγής, έχουν προβάλει αντίσταση ή έχουν εντοπιστεί με το όπλο ανά χείρας, θα πρέπει άμεσα να εκτελεστούν, παραμένει ως έχει.

3) Για την Κρήτη ισχύει μόνο η ποινή της εκτέλεσης. Ο απαγχονισμός δεν περιλαμβάνεται στα «μέτρα εξιλέωσης». Η διαταγή για την εφαρμογή αυτού του μέτρου θα δίδεται εγκαίρως από τον Διοικητή Φρουρίου Κρήτης.

4) Για τις διατασσόμενες εκκενώσεις, σύμφωνα με τη διαταγή του Διοικητή Φρουρίου Κρήτης, Ια 7283/43 απορ. της 24.7.1943, θα ισχύσει το ψηφ. 3. Ο εκκενωμένος ανδρικός πληθυσμός θα πρέπει να μεταφερθεί, παρομοίως, στα στρατόπεδα καταναγκαστικής εργασίας. Οι πραγματοποιημένες εκκενώσεις από τους Ανώτερους Τομείς θα πρέπει να αναφέρονται, ανάλογα με την περίπτωση, με τον ακριβή αριθμό των στρατοπέδων καταναγκαστικής εργασίας και τον εκεί αριθμό προσαγόμενων ανδρών.

5) Η διάταξη του Ανώτατου Διοικητή Νοτιοανατολικής Ευρώπης Ια/στ', αριθ. 120/43, απορ. της 27.7.1943 δεν θα διανεμηθεί περαιτέρω. Η διάταξη του Ανώτατου Διοικητή Νοτιοανατολικής Ευρώπης Ια/Ιδ αριθ. 1566/43 απορ. της 14.7.1943 θα συμπεριληφθεί στη «Ξεχωριστή Διαταγή Άμυνας αρ. 17» (του Διοικητή φρουρίου Κρήτης αριθ. Ια 7309/43 απορ. της 26.7.1943).

Σελίδες 15-16 (περίληψη-μετάφραση)

Αντίγραφο απόρρητου στρατιωτικού εγγράφου του Ανώτατου Διοικητή Νοτιοανατολικής Ευρώπης, από 10.8.1943. Αφορά στη «διαταγή αναφορικά με τη μεταχείριση των αιχμαλώτων και λιποτακτών καθώς με τα μέτρα αντιποίνων και εκκένωσης».

(μετάφραση) Διαταγή αναφορικά με τη μεταχείριση των κρατουμένων και λιποτακτών και με τα μέτρα αντιποίνων και εκκένωσης.

Ι. Η μεταχείριση των αιχμαλώτων και λιποτακτών καθώς και η πραγματοποίηση αντιποίνων και εκκενώσεων δεν είναι επ' ουδενί διοικητικές υποθέσεις, αλλά στρατιωτικά μέτρα, στρατιωτικές προετοιμασίες και μέτρα προστασίας.

II. Αναφορικά με τη μεταχείριση των αιχμαλώτων ισχύει η διαταγή του Φύρερ σχετικά με τη μεταφορά έμψυχου υλικού στο Ράιχ για την εξασφάλιση της απαραίτητης εξόρυξης κάρβουνου (Ia/στ', αριθ. 120/43 απορ. της 27.7.1943) και σύμφωνα με τούτη, όλοι συνολικά οι αιχμάλωτοι συμμορίτες θα πρέπει να μεταφερθούν από τα στρατόπεδα αιχμαλώτων στο Ράιχ.

III. Προς τούτο διατάζεται λεπτομερώς:

1) Τα αιχμάλωτα μέλη συμμοριών θα πρέπει να σταλθούν στους χώρους συγκέντρωσης αιχμαλώτων, οι διοικητές θα πρέπει να ελέγξουν εάν επαρκούν οι δημιουργημένοι έως τώρα συγκεκριμένοι χώροι. Από τους χώρους αυτούς θα πραγματοποιηθεί έπειτα η εν συνεχεία μεταφορά τους στο Ράιχ, σύμφωνα με Ειδική Εντολή του Επικεφαλής Καταλυμάτων. Μια εξαίρεση της ρύθμισης αυτής μπορεί να υπάρξει, μόνο για την περίπτωση που η κατάσταση του πολέμου δεν θα επιτρέψει μια μεταφορά.

Η σύλληψη και καταγραφή συμμοριτών θα παραμείνει, εκ νέου, αναγκαία όσο αφορά στα καθήκοντα άμυνας (των Αποσπάσματος Άμυνας, των υποομάδων αυτών, της Υπηρεσίας Ασφάλειας, της Μυστικής Αστυνομίας Στρατού).

2) Στους «αιχμαλώτους» ανήκουν επίσης οι λιποτάκτες. Σύμφωνα με τις θετικές εμπειρίες μας στη Ρωσία που αποκομήθηκαν εκεί μέσω μιας σε καλό επίπεδο αντιμετώπισης των λιποτακτών, της προπαγάνδας κ.ο.κ, θα πρέπει να μην εφαρμοστεί το μέτρο εκτέλεσης των λιποτακτών.

Διατάξεις σχετικά με την «προπαγάνδα λιποτακτών» θα εκδοθούν από τον Ανώτατο Διοικητή Νοτιοανατολικής Ευρώπης, τμήμα Iγ.

3) Τα μέτρα εξιλέωσης θα πρέπει, σύμφωνα με την ήδη υπάρχουσα διαταγή του Ανώτατου Διοικητή Νοτιοανατολικής Ευρώπης Ia/Iδ αριθ. 1566/43 απορ. της 14.7.1943, να διεξαχθούν, όπως πρότινος, με τη μέγιστη αυστηρότητα, σε περίπτωση που διακριθεί μια εχθρική στάση του πληθυσμού.

Στις περιοχές, εκεί όπου επικρατούν οι συμμορίες και σημειώνονται αιφνιδιαστικές επιθέσεις, επιβάλλεται η λήψη ομήρων, απ' όλα τα κοινωνικά και οικονομικά στρώματα του πληθυσμού, ως ένα επιτυχημένο μέσο εκφοβισμού. Παράλληλα, θα μπορεί να καταστεί απαραίτητο, όλος συνολικά ο ανδρικός πληθυσμός, εφόσον δεν εκτελεστεί ή απαγχονιστεί εξαιτίας συμμετοχής ή υποστήριξης του στις συμμορίες και είναι εκ τούτου ικανός προς εργασία, να συγκεντρωθεί και να μεταφερθεί στους χώρους συγκέντρωσης αιχμαλώτων για την περαιτέρω μετακίνηση του στο Ράιχ.

Οι επιδρομές εναντίων Γερμανών στρατιωτών, και οι φθορές σε ιδιοκτησία του γερμανικού στρατού θα πρέπει, σε κάθε περίπτωση, να απαντηθούν με την εκτέλεση ή τον απαγχονισμό ομήρων, την καταστροφή των παρακείμενων χωριών κ.ο.κ. Μόνο τότε θα αναφέρουν οι κάτοικοι στις γερμανικές στρατιωτικές υπηρεσίες πληροφορίες σχετικά με συγκεντρώσεις των συμμοριών, ώστε να αποφύγουν έτσι την επιβολή μέτρων εξιλέωσης.

Τα μέτρα αντιποίνων θα διατάζονται από τους διοικητές Μεραρχίας ή τους διοικητές Συνταγμάτων ώστε να υπάρξει μια αποφυγή παραβιάσεων των υφιστάμενων στρατιωτικών υπηρεσιών και μεμονωμένων στρατιωτών και να εμποδίσουν μια αυθαίρετη και άδικη συμπεριφορά απέναντι στον άμαχο πληθυσμό.

4) Στις ιδιαιτέρως σημαντικές, για τη διεξαγωγή του αγώνα, περιοχές θα πρέπει να λάβει χώρα μια εκκένωση του ανδρικού πληθυσμού, ηλικίας μεταξύ δεκαπέντε και εξήντα έτη. Θα πρέπει να συγκεντρωθούν σε φρουρούμενα στρατόπεδα εργασίας και στην περίπτωση που είναι ικανοί προς εργασία, να μεταφερθούν στο Ράιχ. Οι εκκενώσεις θα πρέπει να διεξαχθούν απροειδοποίητα ώστε να εμποδιστεί μια πρόωρη διαφυγή του άμαχου πληθυσμού. Οι προς εκκένωση περιοχές αφορούν στις ιδιαιτέρως σημαντικές επάκτιες ζώνες, στις περιοχές με σπουδαίας σημασίας ορεινά περάσματα και ορεινούς δρόμους, στις πεδινές ζώνες κατά μήκος των ιδιαιτέρως παρακινδυνευμένων σιδηροδρομικών γραμμών, κ.ο.κ. Οι πραγματοποιημένες εκκενώσεις θα πρέπει να αναφέρονται από τους διοικητές στον Ανώτατο Διοικητή Νοτιοανατολικής Ευρώπης.

5) Η μέχρι πρότινος βασική διαταγή αναφορικά με την αντιμετώπιση των συμμοριτών: προσθήκες του Ανώτατου Διοικητή Νοτιοανατολικής Ευρώπης, Ια αριθ. 2868/42 απορ. της 28.10.1942 στη διαταγή του Φυρερ αναφορικά με την καταπολέμηση των επονομαζόμενων επιχειρήσεων ειδικών ομάδων, θα καταργηθεί δια της παρούσας.

υπογρ Loehr
πτέραρχος

Σελίδα 17 (περίληψη)

Απόρρητο έγγραφο από σύμβουλο Ανώτατου Στρατιωτικού Δικαστηρίου του Στρατιωτικού Διοικητή Νοτιοανατολικής Ευρώπης, με ημερομηνία 13.12.1943. Αφορά στη διερεύνηση των περιπτώσεων, σύμφωνα με τις οποίες «άτακτοι» με στρατιωτικές στολές του Άξονα πραγματοποίησαν αιφνιδιαστικές επιθέσεις εναντίων Γερμανών στρατιωτών ή γερμανικού στρατιωτικού υλικού.

Σελίδα 18 (περίληψη-μετάφραση)

Αντίγραφο απόρρητου στρατιωτικού εγγράφου του Ανώτατου Διοικητή Γερμανικού Στρατού, από 18.8.1943.

(μετάφραση) Για την αποσαφήνιση των αμφιβολιών που έχουν δημιουργηθεί στο πλαίσιο της διαταγής σχετικά με τη μεταχείριση των αιχμαλώτων κατά την καταπολέμηση των συμμοριών στην ανατολική και νοτιοανατολική Ευρώπη, θεσπίζονται, σε συνεργασία με τον επικεφαλής των SS και τον αρχηγό της Γερμανικής Αστυνομίας, οι παρακάτω διατάξεις στο ψηφίο 4 αυτής της διαταγής:

1) Θα μεταχειριστούν ως «αιχμάλωτοι πολέμου», κατά κύριο λόγο, όλα τα μέλη των συμμοριών που έχουν παραδοθεί κατά τη διάρκεια της μάχης ή αιχμαλωτιστεί, με τη στρατιωτική στολή του εχθρού ή πολιτική περιβολή. Παράλληλα, τα εκάστοτε δεδομένα θα πρέπει να αφεθούν, αντιστοίχως, στην κρίση της στρατιωτικής διοικητικής αρχής ή του τοπικού στρατιωτικού επικεφαλής, ακόμα και αυτά που αφορούν τα συναντόμενα άτομα στο πεδίο μάχης, εάν θα πρέπει να αντιμετωπιστούν ως «αιχμάλωτοι πολέμου», για τα οποία δεν μπορεί να αποδειχθεί η συμμετοχή τους στις εχθροπραξίες, αλλά θεωρείται ότι έχουν προσφέρει τη βοήθεια τους στις συμμορίες.

2) Προς την αντιμετώπιση ως «αιχμάλωτοι πολέμου» θα πρέπει να εξαιρεθούν:

α) Τα μέλη συμμοριών τα οποία εντοπίστηκαν εκτός των εχθροπραξιών, με ή χωρίς οπλισμό και χωρίς να ληφθεί υπόψη η στρατιωτική ενδυμασία τους (γερμανικού ή συμμαχικού στρατού). Θα μεταχειριστούν ως λιποτάκτες.

β) Τα μέλη συμμοριών τα οποία αιχμαλωτίζονται με γερμανική στρατιωτική στολή ή συμμαχικού στρατού (δεν θεωρούνται ως λιποτάκτες). Θα πρέπει να εκτελούνται κατόπιν επισταμένης ανάκρισης.

3) Στην ιδιαίτερη ύπουλη τακτική των συμμοριτών και των συνεπίκουρων τους, οι διοικητές, της τάξης τουλάχιστον διοικητή μεραρχίας, είναι εξουσιοδοτημένοι να λάβουν προνοητικά όλα τα απαιτούμενα μέτρα ώστε να μην πιαστούν αιχμάλωτοι ή στους αιχμάλωτους και συλληφθέντες πολίτες στο πεδίο της μάχης να επιτρέπεται η εκτέλεση τους.

Οι τοπικοί διοικητές θα μπορούν να πράξουν με προσωπική τους ευθύνη, χωρίς την αντίστοιχη διαταγή από υψηλότερα κλιμάκια.

Ο αρχηγός Ανώτατης Διοίκησης Γερμανικού Στρατού
υπογρ. Keitel

Σελίδα 19 (περίληψη-μετάφραση)

Απόρρητο έγγραφο από τον δικαστή υπηρεσιακής εποπτείας στο στρατοδικείο του αρχηγού Επιτελείου Πολεμικής Αεροπορίας Κρήτης προς το στρατοδικείο του Στρατιωτικού Διοικητή Ελλάδας, από 3.11.1943. Αφορά στη μεταχείριση μελών των ομάδων αντίστασης.

(μετάφραση) Αφορά: Μεταχείριση των μελών συμμοριών.

Το γεγονός, ότι τα μέλη συμμοριών δεν μπορούν να τεθούν πλέον ενώπιον του στρατοδικείου, αλλά να αντιμετωπιστούν ως «αιχμάλωτοι πολέμου» και όταν ένας Έλληνας έχει στην κατοχή του ένα όπλο για την προσωπική προστασία του ή της ομάδας του, χωρίς την πρόθεση να κάνει χρήση αυτού εναντίων Γερμανών στρατιωτών θα πρέπει να καταδικαστεί εις θάνατο, εξαιτίας παράνομης οπλοκατοχής, θα οδηγήσει σε περαιτέρω άδικου και μη σύννομου χαρακτήρα αποτελέσματα. Για να τα μειώσουμε στο ελάχιστο, κατατίθεται εδώ η τροπολογία, ο όρος «μέλος συμμορίας» να περιοριστεί στο βαθμό που επιτρέπεται. Φρονώ ότι «μέλος συμμορίας» είναι μόνο αυτός που θα εντοπιστεί σε μια συμμορία, με το όπλο ανά χείρας, μαζί με άλλους ένοπλους. Δεν επιθυμώ με τον όρο «μέλος συμμορίας» να συμπεριληφθούν όλοι όσοι, όπως πχ τώρα, τον χειμών, έχουν αποδεσμευτεί από τον Μπαντουβά, λόγω δυσκολιών στην τροφοδοσία, και έχουν μετακινηθεί στα χωριά τους και εκεί συλληφθεί. Άτομα επίσης, που ανήκουν σε μια συμμορία, μη έχοντας όπλο, μπορούν, κατά την άποψη μου, να καταδικαστούν εις θάνατο από στρατιωτικό δικαστήριο λόγω υποστήριξης συμμοριών, σύμφωνα με την παρ. 6 του κανονισμού περί μέτρων διασφάλισης. Εδώ συμπεριλαμβάνονται πχ: αγγελιοφόροι, οδηγοί, σύνδεσμοι, πράκτορες και άλλοι «βοηθητικοί» της συμμορίας.

Γίνεται παράκληση, προς μια γνωστοποίηση μέσω τηλεγραφήματος εάν η συγκεκριμένη νομική γνωμοδότηση γίνει από τον Στρατιωτικό Διοικητή Ελλάδας αποδεκτή.

Σελίδα 20 (περίληψη-μετάφραση)

Απόρρητο στρατιωτικό έγγραφο από την Ανώτατη Διοίκηση Στρατιών Ε προς το στρατιωτικό δικαστήριο του Διοικητή Φρουρίου Κρήτης, με ημερομηνία 7.7.1944. Αφορά στην αποστολή τηλεγραφήματος-από 3.7.199- του αρχηγού της Ανώτατης Διοίκησης Γερμανικού Στρατού σχετικά με καταπολέμηση των «τρομοκρατικών επιθέσεων» στις κατεχόμενες περιοχές.

(μετάφραση) «Ο Φύρερ διάταξε την άμεση παύση των δικών από στρατιωτικά δικαστήρια εναντίων του άμαχου πληθυσμού στα κατεχόμενα εδάφη, λόγω τρομοκρατικής δράσης εναντίων της Γερμανικής Δύναμης Κατοχής και πράξεων δολιοφθοράς. Κατά συνέπεια, θα πρέπει επίσης για τις ήδη τρέχουσες δίκες να μην διεξαχθεί καμία ακροαματική διαδικασία. Θα ακολουθήσει νέα οδηγία προς το στράτευμα και το δικαστήριο».